

# *sinbo.*

SSI 2899 STEAM IRON

INSTRUCTION MANUAL

EN

RU

ПАРОВОЙ УТЮГ  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## ENGLISH

### SINBO SSI 2899 STEAM IRON INSTRUCTION MANUAL

#### Main technical parameters:

Type: SSI 2899

Rated voltage: AC230V

Rated frequency: 50Hz

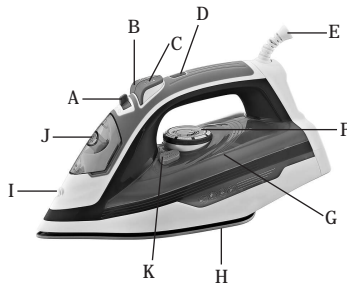
Rated power: 2200W

Please read these instructions for use and have a good look at the illustration before using the appliance

#### Characteristics and structure:

The product has in any functions such as temperature regulating, spraying, dry ironing, steam, strong steam, etc. and is with characteristics: luxury shape, high heat efficiency, easy using, good ironing result, work saving and time saving, and so on.

- A: Steam regulating knob
- B: Strong steam button
- C: Spraying button
- D: Indicator bulb
- E: Movable wire
- F: Temperature regulating knob
- G: Water tank
- H: Soleplate
- I: Spraying mouth
- J: Cover of water filling mouth
- K: Self-clean button



#### How to fill water:

Pull up the cap of water filling month, fill until full, push the cap back to its original position.

#### How to dry clean:

1. Turn the temperature regulating knob to "MIN" position, turn the steam knob to "—" position, put the plug into the socket.
2. Turn the temperature regulating knob to the temperature scale which the ironed clothes required, the indicator will light on, then put the iron on the smooth and stable place vertically.
3. After the indicator goes out, you can begin to iron.

#### How to spray:

Press the spraying button repeatedly, steam will be sprayed out from the spraying mouth, at that time, you should keep enough water in the water tank.

#### How to iron with steam:

1. Fill water in the water tank.
2. Use steam ironing, turn the steam knob to the " \* \* " or " \* " position, the method for regulating temperature is the same with one of dry ironing.

## HOW TO IRON WITH STEAM

3. After indicator goes out, turn the steam knob to the "+" position, steam will be sprayed, you can start to iron.
4. After ironing complete, turn the temperature regulating knob to the "MIN" position, pull out the plug, take off the water tank, pour out the remaining water, turn the steam knob to the "-" position.

### How to use strong steam:

Press down the strong steam button, the base plate will spray out a strong steam. Attention: Strong steam must be used in steam ironing. (The temperature regulating knob must be turned to the steam section).

### Attentions:

1. Please read the owner's manual before using the product.
2. Before using, please check the voltage of the product if it is the same with the one in your home.
3. When using steam ironing, you are recommended to use distilled water.
4. During the iron is electrified, operator must not leave, must not let children touch the iron.
5. When filling water or pouring out remaining water. Please pull out the plug first.
6. After using, turn the steam knob to "-", turn the temperature regulating knob to "MIN", pull out the plug, put the iron on the smooth and stable place vertically.
7. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
8. The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains
9. The plug must be removed from the socket-outlet before the water reservoir is filled with water.
10. The iron must be used and rested on a stable surface.
11. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
12. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
13. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
14. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## Русский

### SINBO SSI 2899 ПАРОВОЙ УТЮГ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

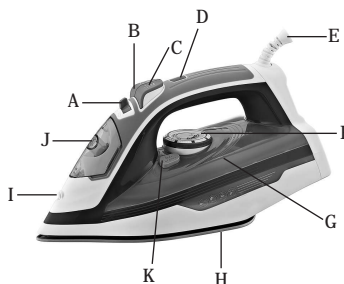
АС 230В, 50 Гц, 2200 Вт

#### ХАРАКТЕРНЫЕ ОСОБЕННОСТИ И ФУНКЦИИ:

Данный прибор наряду с оснащением термостатом, распыскивателем, функциями глажки всухую, отпаривания, «двойного пара» и т.д. обладает следующими особенностями: стильным дизайном, высокой теплоотдачей, простотой в использовании, высокой производительностью, он обеспечивает экономию сил и времени и т.д.

#### НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

- A:** Кнопка регулировки пара
- B:** Кнопка «двойной пар»
- C:** Кнопка распыскивания
- D:** Индикаторная лампочка
- E:** Вращающийся кабель
- F:** Колесико термостата
- G:** Резервуар с водой
- H:** База
- I:** Распыскиватель
- J:** Крышка отверстия для заполнения водой
- K:** Кнопка самоочистки



#### Заполнение водой:

Крышка отверстия для заполнения водой, заполните резервуар до верха, после чего вновь закройте крышку.

#### Глажка всухую:

1. Поверните колесико термостата в положение "MIN", переведите кнопку регулировки пара в положение "-", воткните вилку в розетку.
2. Поверните колесико термостата в необходимое положение в зависимости от ткани, которая подлежит глажке, загорится индикаторная лампочка, утюг на ровную устойчивую поверхность в вертикальном положении.
3. После того, как погаснет индикатор, можете приступать к глажке.

#### Распыскивание:

После каждого нажатия на кнопку распыскивания из распыскивателя будет выбрасываться вода, поэтому в резервуаре должно быть необходимое количество воды.

#### Глажка с паром:

1. Заполните водой резервуар.
2. Для глажки с паром переведите кнопку регулировки пара в положение " \* \* \* " или " \* \* \* \* ", колесика термостата - в том же положении, что и при глажке всухую.
3. После того, как потухнет индикаторная лампочка переведите кнопку регулировки пара в положение "+", начнет выбрасываться пар и вы можете начинать гладить.

## Глажка с паром

4. После окончания глажки поверните колесико термостата в положение "MIN", выньте вилку из розетки, снимите резервуар и слейте остатки воды, переведите кнопку регулировки пара в положение "-".

### Использование «двойного пара»:

После каждого нажатия на кнопку «двойного пара» из распыскивателя будет выбрасываться пар в большом количестве.

Внимание: «двойной пар» следует использовать при глажке с паром (колесико термостата необходимо повернуть в положение глажки с паром).

### ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Правила, которым необходимо следовать во время ухода, ремонта и использования

Перед тем, как начать использовать электроприбор, необходимо выполнить перечисленные ниже основополагающие указания:

1. Перед началом использования прибором внимательно прочитайте все руководство пользователя.
2. Перед тем как приступить к использованию прибора, убедитесь, что напряжение в вашем доме соответствует напряжению прибора.
3. При глажке с паром рекомендуется использовать дистиллированную воду.
4. Когда утюг включен в розетку, пользователь не должен отлучаться от него и позволять детям прикасаться к нему.
5. Во время заполнения резервуара водой или выливания из него воды прежде всего выньте вилку из розетки.
6. После окончания использования утюга переведите кнопку регулировки пара в положение "-", поверните колесико термостата в положение "MIN", выньте вилку из розетки и поставьте утюг на ровную устойчивую поверхность в вертикальном положении.
7. Если поврежден сетевой кабель, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, ближайшим сервисным центром или квалифицированным специалистом..
8. Когда утюг включен в розетку, ни в коем случае не отлучайтесь от него.
9. Перед тем как наполнить водой резервуар, выньте вилку из розетки.
10. Утюг следует использовать и оставлять только на устойчивой поверхности.
11. Ставя утюг на поверхность, убедитесь в ее устойчивости.
12. В случае падения утюга на пол или обнаружения у него иных видимых глазом неисправностей или протечки, ни в коем случае не используйте его.
13. Прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими и умственными способностями (включая детей), а также людьми, не имеющими соответствующего опыта или необходимых знаний. Указанные лица могут пользоваться данным прибором только под наблюдением или после получения инструкций по его эксплуатации от лиц, отвечающих за их безопасность.
14. Необходимо внимательно следить за детьми, чтобы они не играли с прибором.

### **Меры безопасности и подготовка к работе:**

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации. Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и, по возможности, другие элементы упаковки прибора.

Производитель не несет ответственности за выход из строя устройства или за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования прибора. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.

Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.

Убедитесь в том, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем.

Убедитесь в том, что все элементы прибора не повреждены.

После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

Предохраняйте прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, попадания прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.

Прибор не предназначен для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностями, лицами без соответствующего опыта и знаний без предварительного обучения, инструктажа и наблюдения за работой лица ответственного за их безопасность.

Не разрешайте детям использовать устройство и аксессуары в качестве игрушки. Не разрешайте детям играть с коробкой и прочими элементами упаковки.

Не допускается использование устройства с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.

Рекомендуется хранить и использовать устройство в местах, недоступных для детей.

Устройство предназначено исключительно для домашнего некоммерческого использования.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики и внешний вид устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства составляет 3 года при условии использования устройства в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.

По окончании указанного срока рекомендуется утилизировать прибор в соответствии с правилами утилизации во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью и имуществу потребителя, а также окружающей среде.

Товар сертифицирован в соответствии с действующим законодательством.

Технические характеристики представлены на корпусе устройства.



## Гарантийный талон

Наименование .....

Модель .....

Серийный номер (при наличии) .....

Дата продажи .....

Наименование, адрес и телефон .....

торгующей организации .....

Подпись продавца

Штамп магазина

### ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента

### Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

#### Условия гарантии: .....

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею .....

(Подпись покупателя)

#### Изготовитель:

DEİMA ELEKTROMEKANİK URUNLER İNSAAT SPOR MALZEMELERİ MALAT SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Jihangir M., Gyuverdjini D. №4, Avdijilar, Istanbul, Turkey

Деима Электромеханик Урунлер Инсаат Спор Малземелери Ималат Санаи Ве Тикарет Аноним Ширкети

Харамидере Мевкии, Чихангир Мах Гувечин Кад. 4 Авкилар, Стамбул, Турция

#### Импортер в РФ:

ООО Хаскел

143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж 8, кабинет 819

ИНН 7719269331; ОКПО 14574070

Страна производитель: Китай

Гарантийный срок: 12 мес

Дата изготовления: 05-2019





